



## Suspensión de Estudiantes

### Student Suspensions

Cuando un estudiante se mete en problemas en la escuela, la escuela debe respetar la ley. Todos los distritos deben tener una política de disciplina. Un estudiante puede ser excluido de la clase por un periodo de clase, por el día o por muchos días. Si el mal comportamiento continúa, el estudiante podría ser expulsado. Pídale a la escuela de su hijo una copia de su política de disciplina. Sepa qué derechos legales tiene su hijo.

**Si su hijo tiene una discapacidad o está recibiendo servicios de educación especial, se aplican reglas adicionales en la escuela. Para más información llame al Minnesota Disability Law Center al (612) 332-1441 o al 1(800) 292-4150.**



### ¿Qué disciplina puede usar la escuela?

**Remoción:** Se mantiene a un estudiante fuera de una cierta clase o actividad.

**Suspensión:** A un estudiante no se le permite ir a su escuela por 1-10 días.

**Expulsión:** No se permite a un estudiante ir a su escuela, o a cualquier otra escuela del distrito, por un máximo de 12 meses.

**Exclusión:** No se permite a un estudiante matricularse o reinscribirse en una escuela por el resto del año escolar.

Es muy difícil desafiar las suspensiones de la escuela o hacer que las retiren. Por lo tanto, es buena idea hablar con la escuela para encontrar formas de evitar las suspensiones u otras disciplinas en el futuro. Podrían ser cosas como, mayor ayuda para el estudiante, mejor comunicación con los padres, o diferentes formas para lidiar con el comportamiento.

### ¿Por cuál comportamiento se puede disciplinar a un estudiante?

Hay muchos tipos de mal comportamiento que pueden causar acciones disciplinarias. Dos de los más comunes son:

- **Peñas** - Los estudiantes son disciplinados por pelear, empujar o dar un empujón. Dos estudiantes que se pelean a puñetazos pueden ser suspendidos. Podría no importar quién empezó la pelea. Una escuela puede decidir expulsar a un niño que hiere a otro niño.

- **Falta de respeto** – Los estudiantes pueden ser suspendidos por faltarle el respeto a su maestro. Un estudiante que no haga lo que un profesor le pide o le conteste con malas palabras puede ser expulsado o suspendido.

## ¿Qué debe hacer la escuela cuando suspende a mi hijo?

### 1. Llevar a cabo una conferencia administrativa informal antes de suspender a su hijo.

La escuela debe:

- Hacer que su hijo se reúna con un administrador de la escuela,
- Decirle a su hijo la razón de la suspensión, y
- Permitirle a su hijo que explique su versión de lo ocurrido.

**La escuela no tiene que tener una conferencia si existe un "peligro inmediato y considerable" para otros estudiantes o para su hijo.**

Los padres no tienen el derecho de asistir a esta conferencia. Algunas escuelas quieren a los padres presentes en la conferencia. O podrían fijar otra reunión con los padres para hablar sobre el comportamiento del niño. Los padres pueden solicitar que otras personas involucradas en la vida del niño asistan a la reunión si lo solicitan por escrito.

**Una vez más, si su hijo tiene una discapacidad o está recibiendo servicios de educación especial, se aplican reglas adicionales a la escuela. Para más información llame al Minnesota Disability Law Center al (612) 332-1441 o al 1(800) 292-4150.**

### 2. Proporcionar servicios educativos alternativos

La escuela tiene que ofrecer servicios educativos alternativos para cualquier suspensión que sea por más de 5 días. Para cualquier suspensión, la escuela debe darle a su hijo tareas para que no se atrase en las clases.

### 3. Notificarle por escrito

La escuela debe darle a su hijo una notificación por escrito en la que se le informe:

- La razón de la suspensión,
- Lo que pasó,
- Lo que su hijo y los testigos digan al respecto,
- Un plan para readmitir a su hijo en la escuela, y
- Una declaración de los derechos legales de su hijo.



Su hijo debe recibir esta notificación antes o en el momento de la suspensión. La escuela también debe enviarle a usted una copia dentro de un plazo de 48 horas después de la conferencia. También deben procurar llamarle por teléfono a usted lo más pronto posible después de la suspensión.

#### 4. Tome medidas adicionales si su hijo es suspendido con frecuencia

Si su hijo es retirado por más de 10 días en un año escolar, la escuela debe hacer esfuerzos razonables para reunirse con usted antes de cualquier otra suspensión. En la reunión usted puede hablar con la escuela sobre si su hijo necesita servicios adicionales o una evaluación.

También puede pedirles que se comuniquen mejor, o que propongan diferentes maneras de manejar los comportamientos que ponen a su hijo en problemas.



Si a su hijo lo disciplinan o lo sacan de la escuela, llame a su oficina de asistencia legal para obtener ayuda o referencias, o póngase en contacto con el Youth Law Project en Minneapolis al (612) 332-1441 o [youthlawproject@mylegalaid.org](mailto:youthlawproject@mylegalaid.org).

Vea nuestra hoja informativa [Cuando su Hijo es Echado de la Escuela: Expulsiones de la Escuela.](#)

**Las hojas informativas son información legal NO asesoramiento legal.** Consulte con un abogado para obtener asesoramiento.

No use esta hoja informativa si tiene más de un año. Pídanos actualizaciones, una lista de hojas informativas o formatos alternativos.

© 2021 Minnesota Legal Services Coalition. Este documento se puede reproducir y usar sólo para propósitos personales y educativos no comerciales. Todo otro derecho está reservado. Este aviso debe permanecer en todas las copias. La reproducción, distribución y uso con fines comerciales están estrictamente prohibidos.